

# Gemeindeblatt

## Markt Hofkirchen



### Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr  
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

### zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr  
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de  
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 24.07.2019  
KW 30/2019

## I. Informationen

### **1. Gemeinderatssitzung**

Am Dienstag, den **30.07.2019**, findet um **19:00 Uhr** im **Rathaus Hofkirchen**, Sitzungszimmer, eine Gemeinderatssitzung statt.

In der öffentlichen Sitzung wird über folgende Tagesordnungspunkte beraten:

1. Abwasserbeseitigung Hofkirchen – Anschlussvereinbarung mit den Stadtwerken Vilshofen zur Einleitung von Abwasser aus dem Einzugsbereich der Kläranlage Hofkirchen
2. Rechnungs- und Kassenprüfung, Bericht über die örtliche Rechnungsprüfung 2018
3. Jahresrechnung 2018
  - a) Feststellung der Ergebnisse
  - b) Entlastung
4. Sitzungssaal Hofkirchen – Vergaben
  - a) Fassadenverkleidung
  - b) Wärmedämmverbundsystem
5. Bauanträge und Bauvoranfragen – soweit vorhanden
  - a) Bauantrag – Errichtung eines Terrassendaches und Geräteschuppen in Garham, Am Feldanger 8
6. Bekanntgaben, Informationen und Anfragen

### Bürgeranfragen

Im Anschluss findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

### **2. Baustelle Garham: Linksabbiegespur GE Garham**

Achtung im Zeitraum **30.07.19 – 02.08.2019** sind folgende Verkehrseinschränkungen:

**Bauabschnitt 1:** halbseitige Sperrung der Staatsstraße Eging a. See Richtung Vilshofen und **Komplettsperre** der nordöstlichen **Ein- und Ausfahrt OT Garham**. (Gegenüber Einfahrt Gewerbegebiet Garham)

**Bauabschnitt 2:** halbseitige Sperrung der Staatsstraße Vilshofen Richtung Eging a. See und **Komplettsperre** Ein- und Ausfahrt **OT Garham** und **Gewerbegebiet Garham**

### **3. Hinweis zur Niederschlagswasserableitung auf öffentliche oder private Flächen**

Starkregenereignisse, die teilweise erhebliche Schäden verursachen, sind seit einigen Jahren keine Ausnahmeereignisse mehr. In extremen Fällen passiert es, dass Keller oder andere Gebäudeteile dadurch geflutet werden. Es gibt jedoch eine weitere Ursache: **von vielen Grundstücken läuft das Regenwasser der befestigten Flächen**, z. B. von Hofflächen, Garagenzufahrten oder Dachrinnen **auf die Straße oder auf benachbarte Flächen**. Die Straßenentwässerung, sofern diese überhaupt vorhanden ist, kann die bei Starkregen entstehenden Wassermassen dann nicht mehr fassen. Die Straßeneinläufe sind im Regelfall so bemessen und angeordnet, dass sie die versiegelten Straßenflächen entwässern können. Zusätzliches Regenwasser sucht sich jedoch den Weg in das nächstgelegene tiefer liegende Grundstück, wenn nicht in die nächste Garage.

Abwasser und **Niederschlagswasser muss stets auf dem eigenen Grundstück abgeleitet werden und darf weder auf das Nachbargrundstück noch auf Straßenflächen gelangen**. Das gilt insbesondere für Regenwasserableitungen aus Dachrinnen. Falls ein Regenwasserkanal vorhanden ist, ergibt sich bereits aus den Entwässerungssatzungen ein Anschluss- und Benutzungszwang an die gemeindliche Kanalisation. Aber auch wenn keine Oberflächenkanalisation vorhanden ist, darf Oberflächenwasser aus befestigten Flächen nicht einfach auf das Nachbargrundstück geleitet werden. Ansonsten kann sich der Eigentümer des betroffenen Grundstücks gegen die von einem Nachbargrundstück ausgehende Einwirkung (Regenwasserableitung) nach § 1004 BGB zur Wehr setzen, weil sein Eigentum beeinträchtigt wird. Soweit tieferliegende Grundstücke überflutet oder beeinträchtigt werden, müssen benachbarte Grundstückseigentümer sofort geeignete Abhilfe schaffen.

Wenn Einleitungen zum Teil seit Jahren in öffentliche Straßenflächen erfolgen, kann diese Problematik gewiss nicht von heute auf morgen bereinigt werden. Sofern jedoch Hofflächen und Einfahrten neu befestigt oder Dachrinnen unmittelbar in die Straße geleitet werden, ist zeitnah eine rechtlich wie technisch einwandfreie Entwässerungslösung umzusetzen. Daher wird die Verwaltung im ersten Schritt bei privaten Neubaumaßnahmen und bei vorhandenen Dachrinneneinleitungen die Umsetzung einer geordneten Regenwasserableitung prüfen und ggf. nachfordern. Zu beachten ist, dass die **Einleitung von Regenwasser in die Schmutzwasserkanalisation (im Gegensatz zur Mischkanalisation) nicht zulässig ist**.

Wir bitten alle betroffenen Grundstückseigentümer mit unserer Unterstützung nach Möglichkeiten zu suchen, um Schäden bei Starkregenereignissen gering zu halten.

### **4. Ferienprogramm 2019**

Das Ferienprogramm 2019 kann ab sofort unter  
[http://www.hofkirchen.de/images/gemeindeblatt/Ferienprogramm\\_2019.pdf](http://www.hofkirchen.de/images/gemeindeblatt/Ferienprogramm_2019.pdf)  
eingesehen werden.

## II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

## III. Anzeigen

**Liebe Mamas, liebe Papas,**

nach den Sommerferien starten wir wieder mit der **Mutter-Kinder-Gruppe.**

Gerne könnt ihr bereits jetzt mit Eueren Kindern am **Donnerstag, den 25.07.2019 von 09:00 bis 11:00 Uhr** im Bichner Haus am Marktplatz zum Reinschnuppern vorbeikommen! Wir freuen uns auf Euer Kommen!

**Info und Anmeldung bei: Andrea Doppelhammer 08545/8172 oder Martina Weigl 08545/9693744**

---

### **EC Zaundorf!**

Am Freitag, den 26. Juli 2019 findet ab 18:30 Uhr in der Asphalthele unser **Herren-Turnier** statt. Es werden wieder spannende Spiele erwartet. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Über viele Zuschauer würden wir uns sehr freuen.

Am Sonntag, den 04. August 2019 veranstalten wir ab 11:00 Uhr in der Asphalthele unsere **Aufstiegsfeier.**

Alle Mitglieder mit Familien sind herzlichst eingeladen.

**Die Vorstandschaft**

---

### **Brotzeitturnier im Stockschießen!**

Am **Samstag, den 27. Juli um 14:00 Uhr** findet das alljährliche **Brotzeitturnier** für Stammtische und Vereine auf den Asphaltbahnen in Hofkirchen statt. Bei schlechtem Wetter wird das Turnier in der Zaundorfer Stockhalle ausgetragen.

Hierzu ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Es können auch noch Mannschaften gemeldet werden. Anmeldungen nimmt Manuel Lorenz (0174/1031353) entgegen.

**An alle Mitglieder:** Wir treffen uns ab 10:00 Uhr zum Aufbau.

**Red – White Bombers Hofkirchen**

---

### **Gartenbauverein Hofkirchen-Garham!**

Zu unserem **Halbtagesausflug** am Mittwoch, den 07. August 2019, Abfahrt 12:45 Uhr in Garham (Kriegerdenkmal) und 12:55 Uhr in Hofkirchen (Rathaus) sind alle Mitglieder und Freunde des Gartenbauvereins sehr herzlich eingeladen - **auch Nichtmitglieder sind willkommen!**

**Wir fahren zum Woidroserl**, einem wunderschönen Privatgarten (4000qm) - ein Blumenparadies mit eigenem Bachdurchlauf, vielen Sitzgelegenheiten, kleinem Laden für Gartenaccessoires in Pfistermühle bei Regen.

Anschließend kehren wir in der Weissensteiner Alm, einem gemütlichen Gasthaus mit schönem Gastgarten direkt neben der Burgruine und dem Gläsernen Wald, zu Kuchen und Brotzeit ein. Rückkehr ca. 18:00 Uhr.

Anmeldung erforderlich bei Hans Schabl, Tel. 08541/910491.

**Die Vorstandschaft bittet um zahlreiche Beteiligung!**

### **Theaterfahrten Spielsaison 2019/2020 Passau und Eggenfelden!**

Für das kommende Jahr 2020 stellen wir Ihnen drei Veranstaltungen für Passau zur Auswahl:

- Die Oper „Don Giovanni“ von W. A. Mozart am 24. April 2020
- Die Operette „Land des Lächelns“ von F. Lehár am 06. Juli 2020
- Die Oper „Der Freischütz“ von C. M. Weber (Burgfestspiele im Juni 2020)

Sie können bis zum 31. Juli bei Max Kloiber (Tel. 08541/5649) Ihre Wunschvorstellung bekannt geben. Das Werk mit den meisten Stimmen wird zum Besuch gewählt. Eine Anmeldung ist bei dieser Aktion nicht möglich. Sie erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

**Eggenfelden:** Interessenten melden sich bei Helmut Runge (Tel. 08545/310). Die Interessenten erhalten den Jahresspielplan und können zu einem späteren Zeitpunkt Ihre Wünsche anmelden.

**Dr. Thomas Buchner**

**Max Kloiber**

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!  
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.

**Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340**

**Polizei:** Notruf 110

**Polizeiinspektion Vilshofen:** Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

**Feuerwehr:** Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

**NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit:** Tel. 01805/191212  
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen:** 112  
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Giftnotruf:** Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: [gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de) abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



# Das Ökomobil kommt!

> Forschen - Basteln - Experimentieren <

Schleiche dich auf eine **Waldrallye**, schau nach welche **Tiere im Bach** leben und mach wieder mit beim Kochen mit **Sonnenenergie** und **Wildkräutern!**

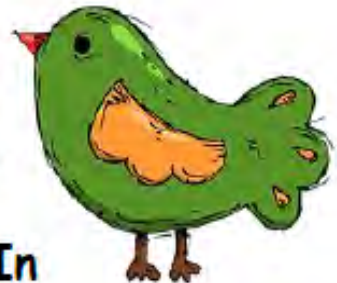
Wann: Di, 30.07.19

Wo: Altwasser Donau  
Hofkirchen

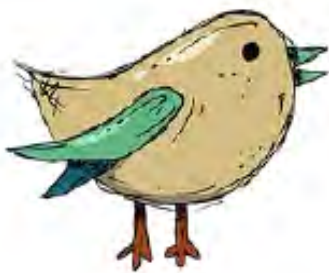
Uhrzeit: 13.00 - 17.00 Uhr

Kosten: 3 € pro TeilnehmerIn

Alter: 6 - 14 Jahre



Strapazierfähige Kleidung, Getränke und Brotzeit nicht vergessen!



Dein KJR - Team





Freiwillige

# Feuerwehr

Hofkirchen an der Donau e.V.  
seit 1863



Freiwillige Feuerwehr • Hans-Carossa-Straße 18 • 94544 Hofkirchen

[www.feuerwehr-hofkirchen.de](http://www.feuerwehr-hofkirchen.de)

## **Einladung zum 2 Tages-Ausflug nach Kloster Weltenburg am 31.08. und 01.09.2019**

für alle Mitglieder, Freunde und Gönner der FF Hofkirchen.

1.Tag: Kelheim - Schifffahrt nach Kloster Weltenburg - Brauerei Besichtigung - Mittagessen - Besichtigung des Klosters - Bezug der Zimmer im Landhotel\*\*\*Schneider - Abends gemütliches Beisammen sein bei einem 4 Gänge-Schlemmer-Menü



2.Tag: Fahrt zur Falknerei auf Schloss Riedenburg mit Flugvorführung - Mittagessen - Besuch der Walhalla - Rückfahrt

Abfahrt: Samstag, den 31. August 2019 um 7:00 Uhr am Feuerwehrhaus

Unkostenbeitrag: Pro Person 105,- € ab 18 Jahre, Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre 50,- €

Im Preis enthalten sind Busfahrt, Schifffahrt, Führungen, Brotzeit am Bus und Schlemmer-Halbpension incl. Spa Bereich ([www.landhotel-schneider.com](http://www.landhotel-schneider.com))

Anmeldung: Bei Dieter Waas Tel. 08545/1483 ab 18:00 Uhr

Anmeldeschluss: 1. August 2019

**Bei Anmeldung ist der Unkostenbeitrag zu entrichten!**

Die Vorstandschaft würde sich über Deine/ Eure Teilnahme freuen.

Gez.: 1. Vorstand Josef Rauch